

**Zeitschrift:** Schweizer Film = Film Suisse : officielles Organ des Schweiz. Lichtspieltheater-Verbandes, deutsche und italienische Schweiz

**Band:** 8 (1943)

**Heft:** 116

**Artikel:** Lettre de Stockholm : subventions officielles pour la production suédoise?

**Autor:** Röhr, Joh.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-732933>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

destinée à l'étranger. S'y ajoute une importante production de *reportages*, à l'intention surtout des cinébriefs; on fait des reportages sur des pays proches et lointains, sur des villes et des peuples, les us et coutumes; puis, des reportages sur des événements importants tels que des manifestations sportives et des expositions d'art, des prises de vues documentaires, des recherches et découvertes scientifiques, ou bien des interviews avec des personnalités de tous les domaines.

Quatre de ces courts-sujets seront projetés lors du Congrès du Film culturel, qui se tiendra à Munich. Le premier, « Sommer-sonntag in Berlin », nous montre une journée de la capitale, dont la population connaît, malgré la guerre, encore bien des loisirs; la seconde « Grosse Deutsche Kunstausstellung München 1942 » débute dans l'atelier du sculpteur Thorak et nous con-

duit à travers l'exposition des beaux-arts; on y verra aussi un film sur la télévision « Wir senden Frohsinn — wir spenden Freude », document d'une émission pour les soldats blessés; le dernier, « Zwölf Minuten mit einem bekannten Schauspieler », est une interview avec Heinrich George, évoquant sa vie et sa carrière, et illustrant sa féconde activité d'acteur et de directeur d'un théâtre berlinois.

Ces reportages ne sont et ne veulent pas être des « films culturels » qui doivent approfondir un sujet; enregistrées en quelques heures parfois et même en quelques minutes, sans la possibilité de répéter une scène, ces bandes s'apparentent quelque peu, dans leur technique et leur style, aux reportages journalistiques. Vu les difficultés de leur réalisation, on devrait peut-être les apprécier davantage encore que bien des films culturels.

## Lettre de Stockholm

*Subventions officielles pour la production suédoise ?*

La Commission d'études instituée par le gouvernement en vue d'examiner la situation cinématographique en Suède a présenté récemment son rapport. En conclusion, elle demande la création d'un *fonds officiel*, contribuant aux frais de la production des films dont la réalisation est jugée désirable du point de vue artistique et culturel.

On a renoncé à l'idée de restituer, lors de la projection de ces films, la taxe de spectacles ou de libérer de cette taxe, du moins partiellement, les théâtres qui les projettent. Le rapport souligne qu'une réglementation officielle de la Corporation n'est ni nécessaire ni souhaitable. Par contre, il serait dans l'intérêt de l'Etat d'encourager la réalisation de films servant à la diffusion des valeurs nationales, et l'on croit que l'assistance directe des producteurs sera le moyen le plus efficace pour aider une telle production.

La contribution annuelle à ce fonds serait de 500.000 couronnes, soit moins de 6% du produit des taxes versées par les cinémas dans l'exercice de 1941/42. De cette somme, 400.000 couronnes seront destinées aux films spectaculaires et 75.000 aux films de court métrage. Le versement maximum pour un grand film serait fixé à 150.000 couronnes.

Le Comité était composé de Victor Sjöström, illustre acteur et metteur en scène, du Dr. Dymling, le nouveau chef de la Svensk Filmindustri, et de deux représentants du Parlement; leurs travaux bénéficiaient aussi des conseils de plusieurs experts des questions cinématographiques.

Le rapport, d'une centaine de pages, étudie en détail toutes les branches de la Corporation et également la production de plusieurs pays étrangers. Toute la presse consacre de longs articles à ce document

et en discute les propositions. On critique cependant la solution envisagée, et plusieurs quotidiens ne sont pas satisfaits du projet d'une assistance directe; ils auraient souhaité une solution moins compliquée et plus pratique.

*Les soucis des exploitants danois.*

Une statistique extrêmement intéressante vient d'être publiée au Danemark, dont il

ressort que l'importation des films a fortement baissé. Durant la saison de 1941/42, on a projeté dans ce pays pas plus de 143 films, soit 218 de moins que l'année précédente.

On peut mesurer la *pénurie de films* au Danemark, si l'on pense qu'en 1939/40 pas moins de 233 films américains ont été importés, qui aujourd'hui font entièrement défaut. Cette situation est aggravée encore par l'absence de films anglais et français. En doublant même leurs importations, les pays de l'axe ne pourront jamais les remplacer, comme le montre clairement le tableau suivant:

Pays d'origine	1939/40	1941/42
Danemark	9	18
Suède	17	45
Norvège	5	0
Finlande	2	6
Etats-Unis	233	0
Angleterre	28	0
France	37	1
Allemagne	24	54
Italie	0	15
Divers pays	6	4
Total	361	143

Il va de soi que toutes les ressources possibles sont utilisées pour maintenir l'exploitation cinématographique. « Reprise » est l'unique solution, et l'on sacrifie aujourd'hui pour la publicité des reprises autant d'argent que pour celle des premières!

Joh. Röhr, Stockholm.

## Production et Exploitation en Hongrie

(De notre correspondant particulier.)

La *production cinématographique hongroise* s'est activement poursuivie ces mois derniers. Dans les trois grands studios de Budapest, on travaille jour et nuit: un film sort de l'atelier, un autre attend déjà le premier tour de manivelle. Et la Commission nationale cinématographique, d'accord avec le Commissaire du Gouvernement, a dû fixer aux producteurs le temps de travail au studio. On ne tourne pas seulement des films hongrois à Budapest, mais souvent aussi des films étrangers ou des versions étrangères des films nationaux. Ainsi a été réalisée l'été dernier une version bulgare du film hongrois « Occasion », avec le concours d'acteurs de Sofia; un second film en langue bulgare est en préparation. Notons aussi un film musical de court métrage (environ 350 mètres), avec une cantatrice chilienne, Rosita Seranno, qui y interprète des mélodies hongroises, espagnoles et portugaises.

Les anciennes firmes étaient toutes dissoutes avant l'été dernier, notamment celles visées par les mesures anti-juives. A leur

place ont été fondées de nombreuses sociétés nouvelles de distribution et de production.

L'industrie rencontre actuellement de grandes difficultés, par suite du *manque de film vierge*. Pour y remédier, on pense même créer une nouvelle usine, à l'exemple de celle qui existait en 1918, mais qui, malgré un capital initial de 1 million de couronnes, a dû être fermée en 1923. Les conditions techniques et économiques pour la fondation d'une telle entreprise ne sont guère favorables, et il est douteux que ce projet puisse être réalisé.

En revanche, il a été décidé de construire à Kolozsvár, capitale spirituelle de la Transylvanie, un *nouveau centre de production de films hongrois*. Le directeur général de la société Hunnia, le Dr. Hans Bingert, s'occupe personnellement de ce projet; et il a déjà choisi l'emplacement; les plans sont établis sous son contrôle, et l'on espère pouvoir achever les constructions en 1943. Budapest aussi recevra probablement un nouvel atelier, celui-ci indépen-